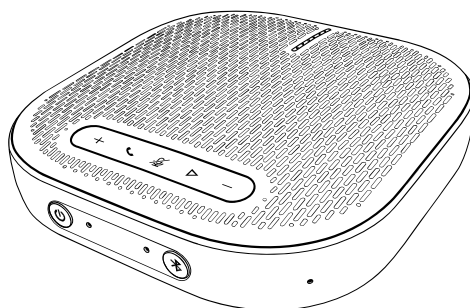


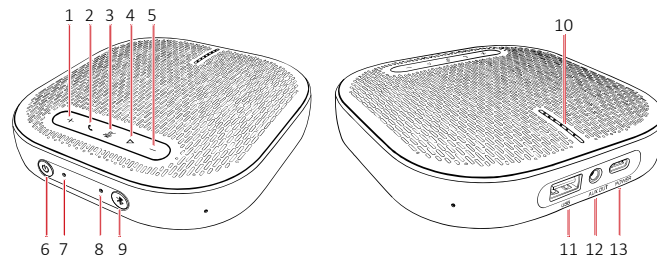


iSpeaker M300
User Manual

English	01	EN
Deutsch	08	DE
Español	15	ES
Français	22	FR
हिन्दी	29	HI
Italiano	36	IT
Português	43	PT
Русский	50	RU
日本語	57	JP
한국어	64	KO
简体中文	71	CN
繁體中文	78	TW
ברית	85	HE

Overview

EN



- | | |
|--------------------------|---|
| 1. Volume up button | 8. Bluetooth LED indicator |
| 2. Call button | 9. Bluetooth button |
| 3. Mute button | 10. Status indicator |
| 4. Multi-function button | 11. USB port for charging output (Type-A) |
| 5. Volume down button | 12. Audio output port |
| 6. Power button | 13. USB port for charging input (Type-C) |
| 7. Power LED indicator | |

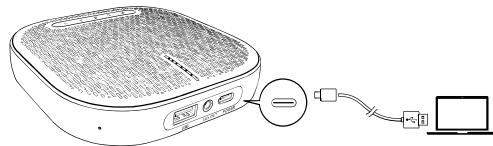
Warning

1. Do not expose the product to the environment of dripping or splashing, and do not place liquid containers (for example, vases) on the product;
2. Do not put the uncovered source of ignition (for example, lighted candles) on the product;
3. Keep the product away from direct sunlight, open fire or other heat sources;
4. If consumers use the power adapter for power supply, they should purchase the supporting power adapter that has obtained CCC certification and met the standard requirements.

Connection

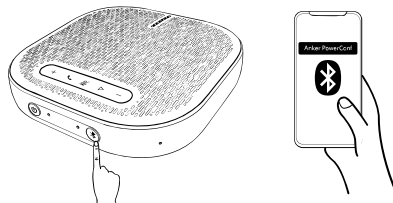
a) Connect to the computer with a USB cable.

Warning: It is improper to connect the USB wire to a cellphone. Please don't try!



b) Connect to the computer or mobile equipment via Bluetooth pairing.

When the product is powered on for the first time, it will automatically enter the Bluetooth pairing mode.



	Press once.	Enter the pairing mode
	The blue indicator flashes.	Bluetooth pairing
	The blue indicator is always on.	Bluetooth connected



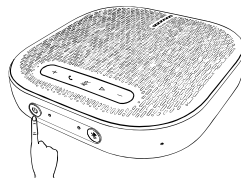
EN

- Every time the product is powered on, it is automatically connected to the equipment successfully connected last time (if available).
- To disconnect the Bluetooth connection, press the Bluetooth button again.

Powering on/off

Press and hold the power button for 2 s to turn on the power; the status indicator will be on from top to bottom and then off.

Press and hold the power button for 2 s to turn off the power; the status indicator will be on from bottom to top and then off.



Power indicator status

	The white indicator is always on	Turn on the power
	Off	Turn off the power



- After the product is connected to the computer, it is automatically powered on.
- After no operation within 30 min or no power supply, it is automatically powered off.

Button control

+/-	Press or hold	Volume up/down
	Press	Answer/end calls
	Press and hold for 2 s	Refuse calls
	Press	Turn the microphone off or on
	Press	Play/pause music

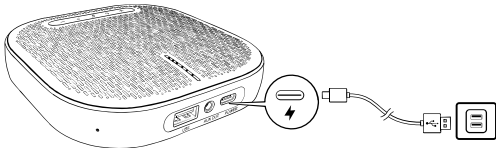
Light bar indicator status

The white indicator is on for 2 s.	The USB has been connected to the computer.
The green indicator flashes.	Calling
Some blue indicators are on.	Turn volume up or down.
They turn red.	Mute
The green indicator is on.	Press the power button to check the battery level.

Charge

EN

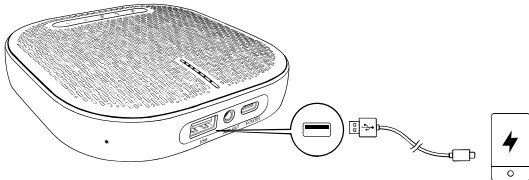
a) Charge the product



Power indicator status

The red indicator is always on.	Under charging
The white indicator is always on.	Fully charged
The red indicator flashes.	Low battery

b) Charging external equipment

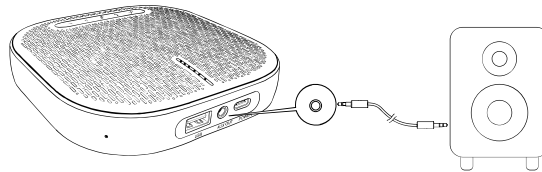




- During powering off or charging, the charging output will not be carried out.
- If the remaining battery is less than 10%, the charging output will not be carried out.

Audio output

Connect the external loudspeaker to the AUX jack of the product with an AUX cable (not provided). The audio will be played through the loudspeaker.



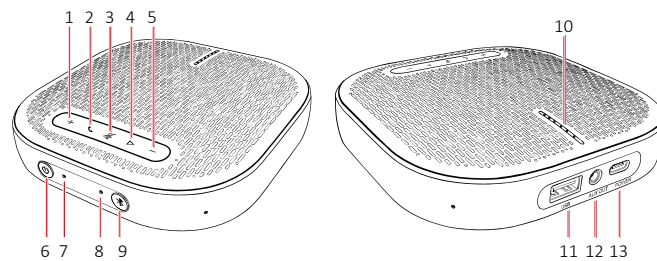
Product parameters

EN

☰ Specifications are subject to change without notice.

Charging input	5 V  2 A
Charging output	5 V  2.1 A
Rated output power	3W RMS
Battery capacity	6500 mAh
Charging hour	4 h
Call duration	24 h
Drive unit size	1 × 1.75" (full range)
Frequency range	20 Hz- 20 kHz
Bluetooth version	V5.0
Bluetooth range	10 m/33 ft
Specification range	124 mm (length) x 124 mm (width) × 31.6 mm (height)

Übersicht



- | | |
|-------------------------------------|---|
| 1. Taste für Lautstärke Erhöhung | 8. Bluetooth LED Anzeige |
| 2. Taste für Anruf | 9. Bluetooth-Taste |
| 3. Mute Taste | 10. Statusanzeige |
| 4. Multifunktionstaste | 11. USB-Anschluss für Ladeausgang (Typ A) |
| 5. Taste für Lautstärke Reduzierung | 12. Audioausgang |
| 6. Power-Taste | 13. USB-Anschluss für Ladeeingang (Typ C) |
| 7. Power-LED-Anzeige | |

Warnung

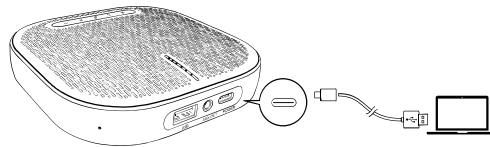
- Setzen Sie dieses Produkt keinem tropfenden oder spritzenden Wasser aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) auf das Produkt;
- Stellen Sie keine unbedeckten Feuerquellen (wie brennende Kerzen) auf das Produkt;
- Halten Sie dieses Produkt von direkter Sonneneinstrahlung, offenen Flammen oder anderen Wärmequellen fern;
- Wenn Verbraucher ein Netzteil zur Stromversorgung verwenden, sollen sie ein Netzteil kaufen, das mit der CCC-Zertifizierung kompatibel ist und die Standardanforderungen erfüllt.

Verbindung

a) Verwenden Sie ein USB-Kabel, um eine Verbindung zum Computer herzustellen.

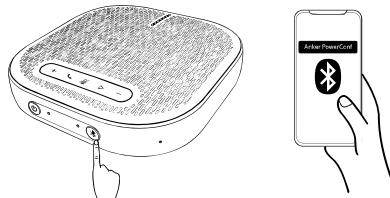
Hinweis: Die Verbindung zwischen dem USB-Kabel und dem Mobiltelefon ist nicht normal. Bitte versuchen Sie es nicht!

DE



b) Stellen Sie über Bluetooth-Paarung eine Verbindung zu einem Computer oder Mobilgerät her.

Wenn das Produkt zum ersten Mal eingeschaltet wird, wechselt es automatisch in den Bluetooth-Paarungs-Modus.



	Klicken Sie einmal	Aktivieren Sie den Paarungs-Modus
	Blaues Licht ist blinkt	Bluetooth-Paarung
	Blaues Licht ist immer an	Bluetooth ist verbunden

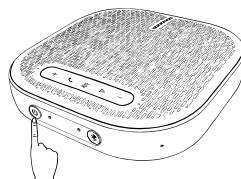


- Wenn Sie das Gerät einschalten, stellt das Produkt automatisch eine Verbindung zu Ihrem letzten erfolgreich angeschlossenen Gerät her (falls verfügbar).
- Drücken Sie die Bluetooth-Taste erneut, um die Bluetooth-Verbindung zu trennen.

Einschalten / Ausschalten

Halten Sie den Netzschalter 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Die Statusanzeige leuchtet von oben nach unten auf und schaltet sich dann aus.

Halten Sie den Netzschalter 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten. Die Statusanzeige leuchtet von unten nach oben auf und schaltet sich dann aus.



Status der Betriebsanzeige

☐	Weißes Licht ist immer an	Einschalten
☒	Aus	Ausschalten



- Nach dem Anschließen an den Computer wird der Strom automatisch eingeschaltet.
- Nach 30 Minuten Inaktivität oder ohne Strom wird der Strom automatisch ausgeschaltet.

DE

Tastensteuerung

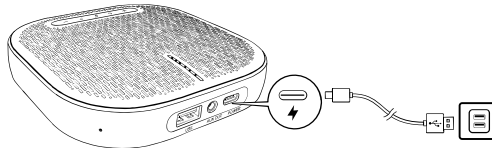
	Drücken oder halten	Lautstärke erhöhen / verringern
	Drücken	Anruf nehmen / beenden
	2 Sekunden halten	Anruf ablehnen
	Drücken	Schalten Sie das Mikrofon aus oder ein
	Drücken	Abspielen / Pause

Status der Lichtleistanzeige

Weißes Licht leuchtet 2 Sekunden	USB an Computer angeschlossen
Grün blinkend	Anruf
Ein Teil des blauen Lichts leuchtet	Lautstärke erhöhen oder verringern
In Rot	Stumm
Grünes Licht leuchtet	Drücken Sie den Netzschalter, um den Batteriestand zu überprüfen

Aufladung

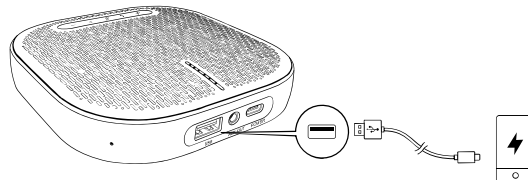
a) Laden Sie dieses Produkt auf



Status der Betriebsanzeige

Rotes Licht ist immer an	Aufladen
Weißes Licht ist immer an	Voll aufgeladen
Rotes Licht blinkt	Niedrige Batterie

b) Laden Sie externe Geräte auf



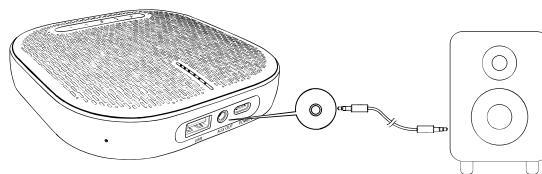


- Wenn das Gerät ausgeschaltet oder aufgeladen wird, wird der Ladeausgang nicht ausgeführt.
- Wenn die verbleibende Leistung weniger als 10% beträgt, wird der Ladeausgang nicht ausgeführt.

DE

Audioausgang

Verwenden Sie ein AUX-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten), um externe Lautsprecher an die AUX-Buchse dieses Produkts anzuschließen. Audio wird über die Lautsprecher abgespielt.



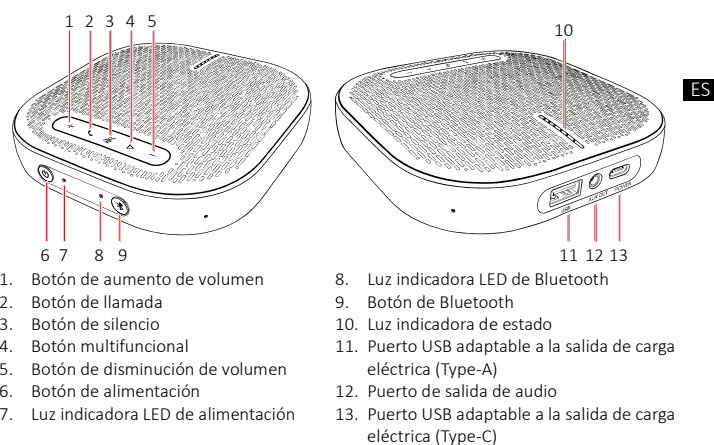
Produktspezifikation



Technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Ladeeingang	5 V  2 A
Ladeausgang	5 V  2,1 A
Ausgangsleistung	3 W RMS
Batterie-Kapazität	6500 mAh
Ladezeit	4 Stunden
Anrufdauer	24 Stunden
Größe der Antriebseinheit	1 x 1,75 Zoll (volle Reichweite)
Frequenzbereich	20 Hz - 20 kHz
Bluetooth-Version	V5.0
Bluetooth-Reichweite	10 Meters / 33 Füße
Maße	124 mm (Länge) x 124 mm x (Breite) x 31,6 mm (Höhe)

Vista general



- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1. Botón de aumento de volumen | 8. Luz indicadora LED de Bluetooth |
| 2. Botón de llamada | 9. Botón de Bluetooth |
| 3. Botón de silencio | 10. Luz indicadora de estado |
| 4. Botón multifuncional | 11. Puerto USB adaptable a la salida de carga eléctrica (Type-A) |
| 5. Botón de disminución de volumen | 12. Puerto de salida de audio |
| 6. Botón de alimentación | 13. Puerto USB adaptable a la salida de carga eléctrica (Type-C) |
| 7. Luz indicadora LED de alimentación | |

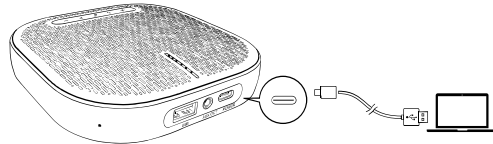
Advertencia

1. No exponga el presente producto en el entorno con goteo o fuga, tampoco coloque ningún objeto (tal como florero) con líquido por encima del producto;
2. No coloque la fuente de fuego sin cubierta (tal como la vela encendida) en el producto;
3. Coloque el presente producto en un lugar alejado de la luz solar directa, la llama abierta u otras fuentes térmicas;
4. Si el consumidor utiliza adaptador de fuente de alimentación para suministrar la energía eléctrica, debe comprar un adaptador de fuente de alimentación compatible con certificación CCC y que cumple las normas.

Conexión

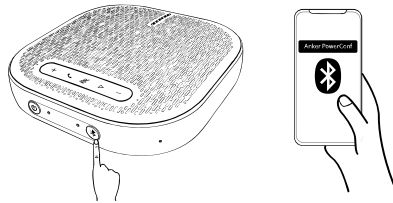
a) Conecte con la computadora con un cable USB.

Aviso: No es un método normal de uso conectar el cable USB al teléfono celular, ¡no lo intente!



b) Conecte con la computadora o el dispositivo móvil mediante el emparejamiento de Bluetooth.

Al encender la alimentación del producto por la primera vez, entrará automáticamente en el modo de emparejamiento de Bluetooth.



	Presione una vez	para entrar en el modo de emparejamiento
	La luz azul parpadea	Emparejando el Bluetooth
	La luz azul se permanece encendida	Bluetooth ya conectado.



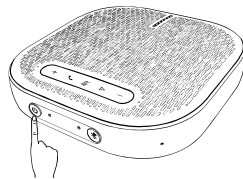
- Al encender la alimentación cada vez, el producto se conectará automáticamente al último dispositivo conectado con éxito (si está disponible).
- Para desconectar la conexión Bluetooth, vuelva a presionar el botón Bluetooth.

ES

Encender / apagar la alimentación

Mantenga presionado el botón de alimentación durante 2s para encenderla; la luz indicadora de estado se encenderá desde arriba a abajo, luego se apaga.

Mantenga presionado el botón de alimentación durante 2s para encenderla; la luz indicadora de estado se encenderá desde abajo a arriba a, luego se apaga.



Estado de la luz indicadora de alimentación

☐	La luz blanca se permanece encendida	Encender la alimentación
☒	Apagar	Apagar la alimentación



- Después de conectar la computadora, la alimentación se encenderá automáticamente.
- Después de 30min de inactividad o si no hay alimentación, se apagará automáticamente.

Control por botones

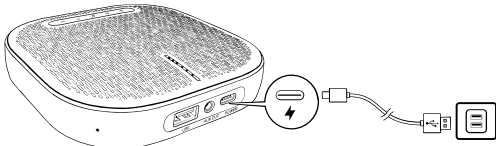
	Presionar brevemente o mantener presionado	Aumento / Disminución de volumen
	Presionar brevemente	Contestar / Finalizar la llamada
	Mantener presionado durante 2s	Rechazar la llamada entrante
	Presionar brevemente	Deshabilitar o habilitar el micrófono
	Presionar brevemente	Reproducir / Pausar la música

Estado de luz indicadora de tira

La luz blanca se permanece encendida durante 2s	USB está conectado con la computadora
Luz verde parpadeada	Llamada entrante
Una parte de las luces azules se encienden	Aumento o disminución de volumen
Se convierte en color rojo	Silencio
Luz verde encendida	Presione el botón de alimentación para comprobar la energía eléctrica en la batería

Carga eléctrica

a) Cargar el presente producto

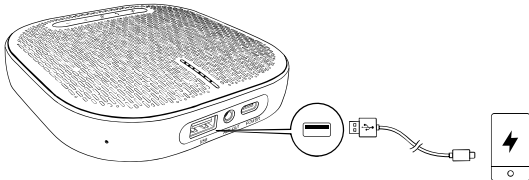


ES

Estado de la luz indicadora de alimentación

Luz roja de encendido permanente	Cargando
La luz blanca se permanece encendida	Carga finalizada
Parpadeo de la luz roja	La energía eléctrica está insuficiente.

b) Para cargar dispositivos externos

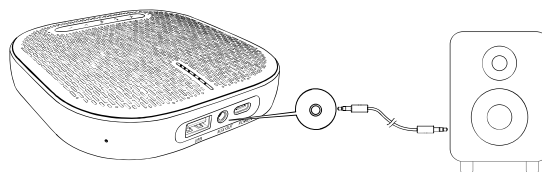




- Cuando la alimentación está apagada o durante la carga, no se realizará salida de carga.
- Si la energía eléctrica restante no alcanza el 10%, no se realizará salida de carga.

Salida de audio

Utilice cable AUX (no suministrado) para conectar el altavoz externo a la toma AUX del presente producto. El audio se reproducirá mediante el altavoz.



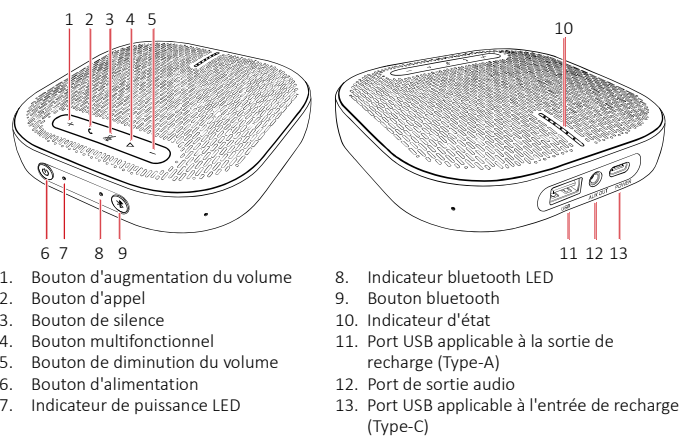
Parámetros del producto



Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Entrada de carga	5 V  2 A	ES
Salida de carga	5 V  2,1 A	
Potencia de salida nominal	3 W RMS	
Capacidad de la batería	6500 mAh	
Duración de carga	4 horas	
Duración de llamada	24 horas	
Tamaño de la unidad de accionamiento	1 x 1,75 pulgadas (todo el rango)	
Rango de frecuencia	20 Hz- 20 kHz	
Versión de Bluetooth	V5.0	
Alcance del Bluetooth	10m / 33 pies	
Rango de especificaciones	124 mm (L) x 124 mm (An) × 31,6 mm (Al)	

Aperçu



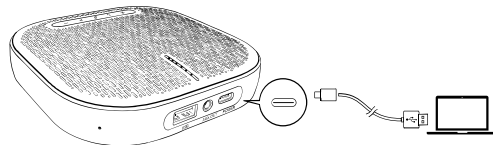
Avertissement

1. Etre sûr de ne pas exposer le présent produit dans un environnement de goutte, de jaillissement ou de fuite, ne placez aucun objet contenant du liquide (par exemple, un vase) au-dessus du produit ;
2. Etre sûr de ne pas mettre du feu nu (par exemple, une bougie allumée) au produit ;
3. Il faut éloigner le présent produit de l'ensoleillement direct, du feu ouvert ou d'autres sources de chaleur ;
4. En cas d'alimentation par un adaptateur de puissance, le consommateur doit acheter l'adaptateur de puissance assorti en ayant la certification CCC et étant satisfaisant à l'exigence standard.

Connexion

a) Connectez-le à l'ordinateur par le câble USB.

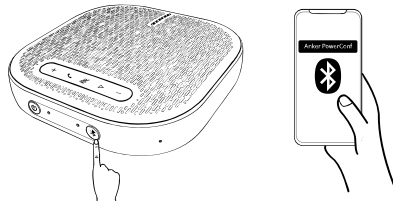
Rappel : Veuillez ne pas essayer de connecter le câble USB à un téléphone mobile, puisqu'il est l'utilisation anormale !



FR

b) Assortez en connectant le à l'ordinateur ou un appareil mobile via bluetooth.

Lorsque la source d'alimentation est allumée pour la première fois, le produit entre automatiquement en mode d'assortiment bluetooth.



	Appuyez sur lui	Entre en mode d'assortiment
	La lumière bleue clignote	En cours d'assortiment bluetooth
	La lumière bleue s'allume en permanence	Bluetooth est connecté

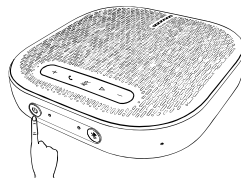


- Chaque fois que la source d'alimentation est allumée, le présent produit sera automatiquement connecté à votre dernier appareil connecté avec succès (si disponible).
- Si vous voulez déconnecter bluetooth, veuillez appuyer encore sur le bouton bluetooth.

Allumez/Eteignez la source d'alimentation

Appuyez sur le bouton d'alimentation pour 2s afin d'allumer la source d'alimentation ; les indicateurs d'état s'allument du haut en bas, et s'éteignent ensuite.

Appuyez sur le bouton d'alimentation pour 2s afin d'éteindre la source d'alimentation ; les indicateurs d'état s'allument du bas en haut, et s'éteignent ensuite.



Etat de l'indicateur de puissance

☐	La lumière blanche s'allume en permanence	Allumez la source d'alimentation
☒	Eteint	Eteignez la source d'alimentation



- Après être connecté à l'ordinateur, la source d'alimentation s'allume automatiquement.
- En cas d'inactivité de 30min ou sans puissance, la source d'alimentation s'éteint automatiquement.

Contrôle des boutons

FR

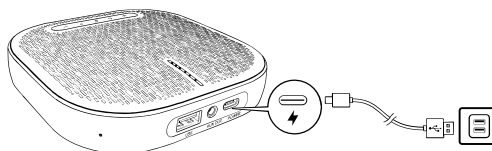
	Appuyez sur lui ou appuyez s'en maintenant	Le volume s'augmente/se diminue
	Appuyez sur lui	Recevez/Mettez fin à l'appel
	Appuyez s'en maintenant pour 2s	Refus d'appel
	Appuyez sur lui	Ouvrez ou fermez le microphone
	Appuyez sur lui	Mettez de la musique/Mettez de la musique en pause

Etat des indicateurs en barre lumineuse

La lumière blanche s'allume pour 2s	USB est connecté à l'ordinateur
La lumière verte clignote	Appel entrant
Les lumières bleues partielles s'allument	Augmentez ou diminuez le volume
Change en rouge	Silence
La lumière verte s'allume	Appuyez sur le bouton d'alimentation afin de vérifier le niveau de batterie

Recharge

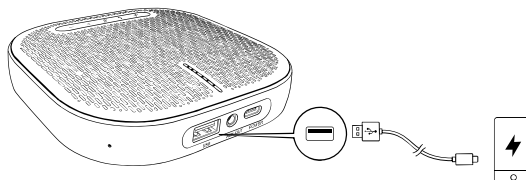
a) Chargez le présent produit



Etat de l'indicateur de puissance

La lumière rouge s'allume en permanence	En cours de recharge
La lumière blanche s'allume en permanence	Charge pleine
La lumière rouge clignote	Batterie faible

b) Chargez le périphérique informatique



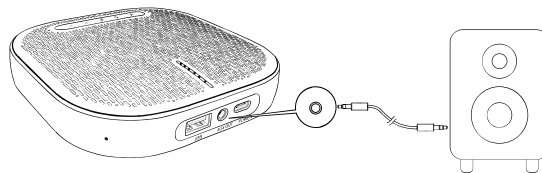


- Lorsque la source d'alimentation est éteinte ou en cas de recharge, il ne procède pas à la sortie de recharge.
- Si la batterie restante est inférieure à 10%, il ne procède pas à la sortie de recharge.

Sortie audio

FR

Connectez le haut-parleur externe à la prise AUX du présent produit en faisant usage du câble AUX (non fourni). Les fichiers audio seront lus via le haut-parleur.



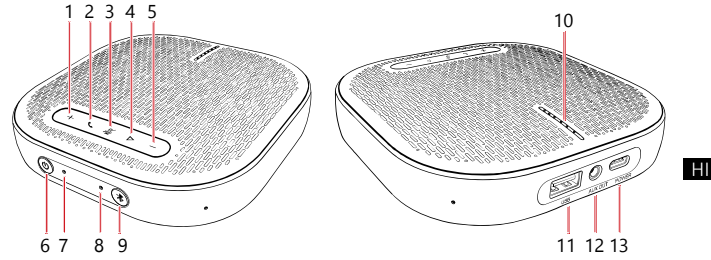
Paramètres du produit



En cas de modification des spécifications, il sera soumis au chagement sans préavis.

Entrée de recharge	5 V  2 A
Sortie de recharge	5 V  2,1 A
Puissance de sortie nominale	3 W RMS
Capacité de la batterie	6500 mAh
Temps de recharge	4 h
Temps d'appel	24 h
Dimension de l'unité d'entraînement	1 x 1,75 pouces (gamme complète)
Gamme de la fréquence	20 Hz- 20 kHz
Version bluetooth	V5.0
Gamme bluetooth	10 m / 33 pieds
Gamme des spécifications	124 mm (Longeur) x 124 mm (Largeur) x 31,6 mm (Hauteur)

अवलोकन



- | | |
|---------------------------|---|
| 1. वॉल्यूम बढ़ाने का बटन | 8. LED ब्लूटूथ इंडिकेटर लाइट |
| 2. कॉल बटन | 9. ब्लूटूथ बटन |
| 3. म्यूट बटन | 10. स्थिति इंडिकेटर लाइट |
| 4. मल्टी पावर बटन | 11. चार्जिंग आउटपुट के लिए उपयुक्त USB पोर्ट (टाइप-A) |
| 5. वॉल्यूम डाउन बटन | 12. ऑडियो आउटपुट पोर्ट |
| 6. बजिली का बटन | 13. चार्जिंग इनपुट के लिए उपयुक्त USB पोर्ट (टाइप-C) |
| 7. LED पावर इंडिकेटर लाइट | |

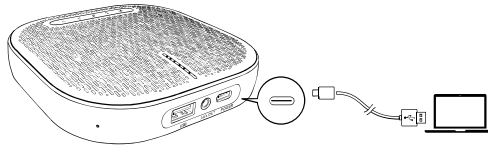
चेतावनी

- उत्पाद की लीकेज के साथ पर्यावरण के नहीं जाना चाहिए, या तरल (जैसे एक फूलदान) के साथ वस्तुओं से दूर रखें;
- बिना ढके हुए आग (जैसे कजिलता हुआ मोमबत्ती) को उत्पाद पर नहीं रखा जाना चाहिए;
- उत्पाद को सीधे धूप, खुली आग या अन्य ताप के स्रोतों से दूर रखा जाना चाहिए;
- बजिली की आपूर्ति के लिए पावर एडाप्टर का उपयोग करने के मामले में, उपभोक्ता एक ही तरह के पावर एडाप्टर को खरीदना चाहिए जो CCC द्वारा प्रमाणित किया गया है और मानक आवश्यकताओं के अनुरूप है।

कनेक्शन

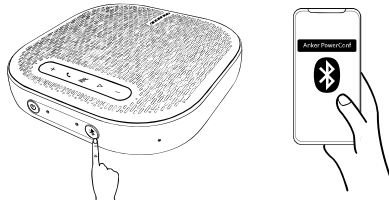
a) कंप्यूटर को USB केबल से कनेक्ट करें।

ध्यान दें: मोबाइल फोन को USB केबल से जोड़ना असामान्य है, कृपया इसे मत करें!



b) ब्लूटूथ पेयरिंग से कंप्यूटर या मोबाइल उपकरण से कनेक्ट करें

जब पहली बार बजिली चालू होगी तो उत्पाद स्वचालित रूप से ब्लूटूथ पेयरिंग मोड चालू हो जाएगा।



✱	एक बार दबाएं	पेयरिंग मोड दर्ज करें
●	नीली रोशनी टिमिटमिती है	ब्लूटूथ बाइंड हो रहा है
●	सामान्य रूप से नीली रोशनी	ब्लूटूथ कनेक्ट हो गया है



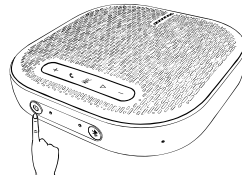
- हर बार बजिली चालू करने के दौरान, उत्पाद आपके द्वारा पछिली बार (यदि उपलब्ध हो) के तरह से जुड़े उपकरणों से स्वचालित रूप से जुड़ा होगा।
- ब्लूटूथ कनेक्शन को डिसिकनेक्ट करने के लिए, कृपया ब्लूटूथ बटन को दबाएं।

पावर चालू/बंद करें

पावर चालू करने के लिए 2s के लिए पावर बटन दबाए रखें; स्थिति के इंडिकेटर बत्ती ऊपर से नीचे तक चालू होगा, फिर बंद हो जाएगा।

पावर बंद करने के लिए 2s के लिए पावर बटन दबाए रखें; स्थिति के इंडिकेटर बत्ती नीचे से ऊपर तक चालू होगा, फिर बंद हो जाएगा।

Hi



पावर स्थिति के इंडिकेटर बत्ती

☐	सामान्य रूप से चालू होने पर सफेद बत्ती	बजिली चालू करें
☒	बत्ती बंद करें	पावर बंद करें



- कंप्यूटर से कनेक्ट होने के बाद बजिली अपने आप चालू हो जाएगी।
- अगर गतिविधि 30 मिनट तक बंद रहता है या पावर फेल होता है तो यह स्वचालित रूप से डिसिकनेक्ट हो जाएगा।

बटन नियंत्रण

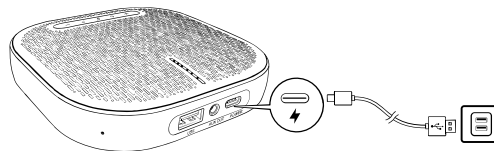
+/-	दबाना या दबाएं रखना	वॉल्यूम ऊपर/नीचे
	दबाएँ	कॉल शुरू/बंद करें
	2s के लिए पकड़े रखें	कॉल रजिक्ट करें
	दबाएँ	माइक्रोफोन को बंद करें या खोलें
	दबाएँ	गाना चलाएं/बंद करें

स्थितिबिम्ब की बार इंडिकेटर बत्ती

2s के लिए सफेद बत्ती चालू	कंप्यूटर से जुड़े USB
हरी बत्ती टिमिटमिती है	आने वाली कॉल
आंशिक रूप से नीली बत्ती	वॉल्यूम ऊपर या नीचे
लाल में बदलें	म्यूट
हरी बत्ती पर	बैटरी पावर की जांच करने के लिए पावर बटन दबाएं

चार्ज हो रहा है

a) उत्पाद के लिए चार्ज करना

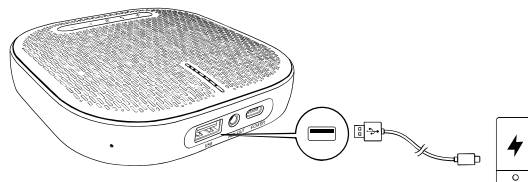


HI

पावर स्थिति के इंडिकेटर बत्ती

सामान्य रूप से चालू होने पर लाल बत्ती	चार्ज हो रहा है
सामान्य रूप से चालू होने पर सफेद बत्ती	पूरी तरह से चार्ज हो गया है
लाल बत्ती टिमटिमा रही है	कम बजिली

b) बाहरी उपकरणों को चार्ज करना

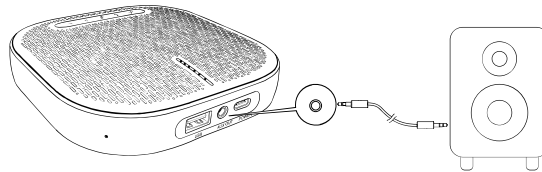




- पावर शटडाउन या चार्जिंग के लिए कोई चार्जिंग आउटपुट नहीं होगा।
- यदि बाकि के पावर 10% से कम होता है, तो कोई चार्जिंग आउटपुट नहीं होगा।

ऑडियो आउटपूट

बाहरी स्पीकर को AUX केबल के साथ उत्पाद के AUX जैक से कनेक्ट करें (नहीं दिया गया)। ऑडियो स्पीकर से चलाया जाएगा

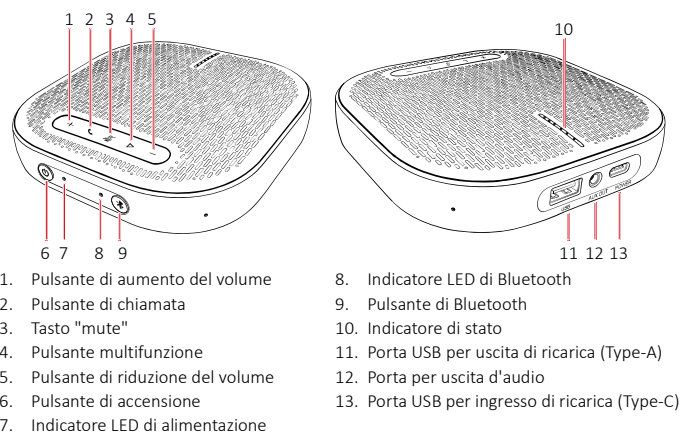


उत्पाद के मापदंडों

 वनिरिदेश में किसी भी परिवर्तन के मामले में कोई अतिरिक्त सूचना नहीं भेजी जाएगी।

चार्जिंग इनपुट	5 V  2 A
चार्ज करने की आउटपुट	5 V  2.1 A
रेटेड आउटपूट पावर	3W RMS
बैटरी की क्षमता	6500 mAh 
चार्ज करने का समय	4 घंटे
कॉल की अवधि	24 घंटे
ड्राइव यूनिट का आकार	1 x 1.75 इंच (पूर्ण-सीमा)
आवृत्ति की सीमा	20 Hz - 20 kHz
ब्ल्यूटूथ संस्करण	V5.0
ब्ल्यूटूथ रेंज	10 मी/33 इंच
वशिष्टता माप	124 ममी (लंबाई) 124 ममी (चौड़ाई) 31.6 ममी (ऊंचाई)

Paronamica d'apparecchio

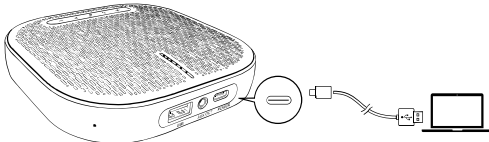


ATTENZIONE

- Non esporre questo prodotto a gocciolamenti o schizzi e non posizionare oggetti riempiti di liquidi (come vasi) sul prodotto;
- Non collocare focolai d'incendio scoperti (come candele accese) sul prodotto;
- Tenere questo prodotto lontano dalla luce solare diretta, fiamme libere o altre fonti di calore;
- Se i consumatori utilizzano un adattatore di alimentazione, devono acquistare quello che abbia ottenuto la certificazione CCC e soddisfi i requisiti standard.

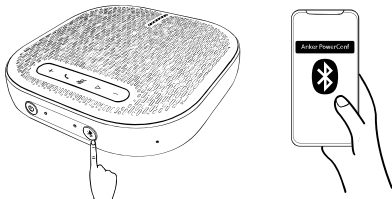
Collegamento

- a) Usare un cavo USB per connetterlo al computer.
Attenzione: É informale collegare il cavo USB al telefono, non provare!



- b) Collegarsi a un computer o dispositivo mobile tramite associazione Bluetooth.
Quando il prodotto viene acceso per la prima volta, entrerà automaticamente nella modalità d'associazione Bluetooth.

IT



	Fare clic una volta	Entrare nella modalità di associazione
	La luce blu lampeggia	Bluetooth sta accoppiando
	La luce blu accesa sempre	Bluetooth è accoppiato

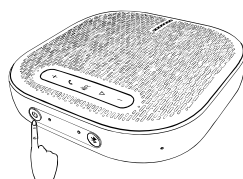


- Ad ogni accensione, il prodotto si conatterà automaticamente all'ultimo dispositivo connesso con successo (se è disponibile).
- Per disconnettere la connessione Bluetooth, premere nuovamente il pulsante di Bluetooth.

Accensione / Spegnimento

Tenere premuto il pulsante di accensione per 2 secondi per accendere l'alimentazione; l'indicatore di stato si accenderà dall'alto verso il basso e quindi si spegnerà.

Tenere premuto il pulsante di accensione per 2 secondi per spegnere l'alimentazione; l'indicatore di stato si accenderà dal basso verso l'alto e quindi si spegnerà.



Stato dell'indicatore di alimentazione

☐	La luce bianca accesa sempre	Accensione
☒	La luce spenta	Spegnimento



- Dopo il collegamento al computer, l'alimentazione viene accesa automaticamente.
- Dopo 30 minuti di inattività o senza alimentazione, l'alimentazione si spegnerà automaticamente.

Controllo di pulsante

+/-	Premere o tenere	Aumentare o ridurre il volume
	Premere	Rispondere o terminare una chiamata
	Tenere per 2 secondi	Rifiutare la chiamata
	Premere	Spegnere o accendere il microfono
	Premere	Riprodurre o mettere in pausa la musica

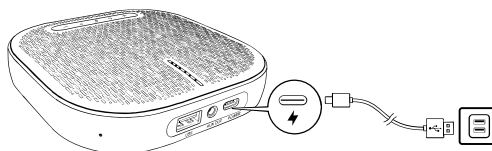
IT

Stato dell'indicatore della barra luminosa

La luce bianca si accende per 2 secondi	USB è collegato al computer
La luce verde lampeggia	Arriva una chiamata
Una parte delle luci lampeggiano	Aumentare o ridurre il volume
La luce diventa rossa	Mute
La luce verde accesa	Premere il pulsante di accensione per controllare il livello della batteria

Ricaricare

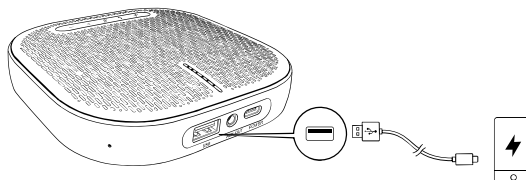
a) Carica questo prodotto



Stato dell'indicatore d'alimentazione

La luce rossa accesa sempre	Sta ricaricando
La luce bianca accesa sempre	Carica completa
La luce rossa lampeggia	Batteria scarica

b) Carica dispositivi esterni

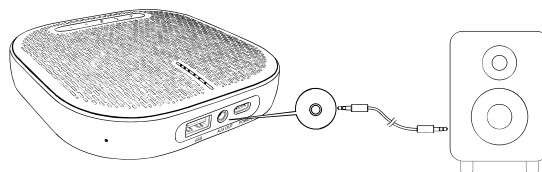




- Quando l'alimentazione è spenta o in carica, l'uscita di carica non verrà eseguita.
- Se la potenza rimanente è inferiore al 10%, l'uscita di carica non verrà eseguita.

Uscita d'audio

Utilizzare un cavo AUX (non in dotazione) per collegare altoparlanti esterni alla presa AUX di questo prodotto. L'audio verrà riprodotto tramite gli altoparlanti.



IT

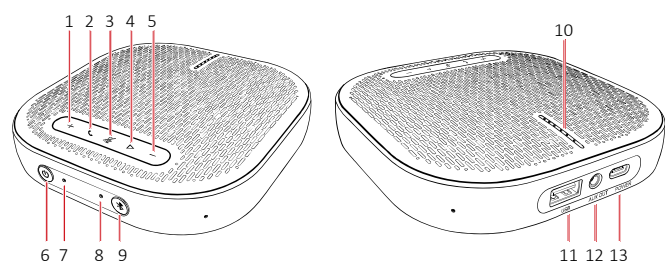
Parametro del prodotto



Se le specifiche modificano, non daremo i nuovi preavvisi.

Ingresso di ricarica	5 V 2 A
Uscita di ricarica	5 V 2,1 A
Potenza di uscita nominale	3 W RMS
Capacità della batteria	6500 mAh
Tempo di carica	4 ore
Durata della chiamata	24 ore
Dimensioni unità di trasmissione	1 x 1,75 pollici (dimensione completa)
Intervallo di frequenze	20 Hz- 20 kHz
Versione di Bluetooth	V5.0
Portata di Bluetooth	10 metri / 33 piedi
Gamma di specifiche	124 mm (lunghezza) x 124 mm (larghezza) x 31,6 mm (altezza)

Visão geral



- | | |
|--|---|
| 1. Botão para aumentar o volume | 8. Indicador com LED de Bluetooth |
| 2. Botão de chamada | 9. Botão de Bluetooth |
| 3. Botão mudo | 10. Indicador de status |
| 4. Botão de multifunção | 11. Porta USB para saída de carregamento (Tipo-A) |
| 5. Botão para diminuir o volume | 12. Porta de saída de áudio |
| 6. Botão liga / desliga | 13. Porta USB para entrada de carregamento (Tipo-C) |
| 7. Indicador com LED da fonte de alimentação | |

PT

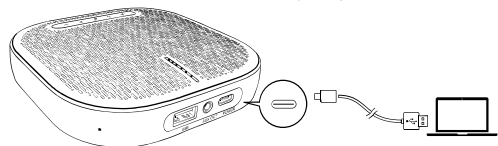
Aviso

1. Não exponha este equipamento a goteiras ou respingos de ambiente, não coloque objetos que contenham líquidos (como vasos) sobre o produto;
2. Não coloque fontes de fogo descobertas (como velas acesas) sobre o equipamento;
3. Mantenha este produto longe da luz solar direta, chamas ou outras fontes de calor;
4. Se os consumidores usarem um adaptador de energia para fornecer energia, deve comprar um adaptador de energia compatível que tenha obtido a certificação CCC e atenda aos requisitos padrão.

Conexão

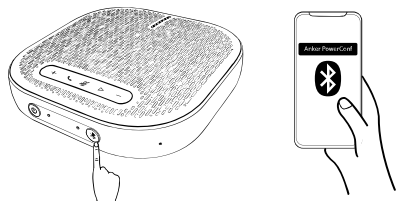
a) Use um cabo USB para conectar ao computador.

Lembrete: o cabo USB está conectado ao telefone que seja um uso anormal, não tente!



b) Conecte a um computador ou dispositivo móvel via conexão de Bluetooth.

Primeira vez ligar a fonte de alimentação do equipamento, entrar no modo de conexão do Bluetooth automaticamente.



	Pressione uma vez	Entrar no modo de conexão
	Luz azul piscando	Bluetooth está conectando
	Luz azul está sempre ligada	Bluetooth está conectado

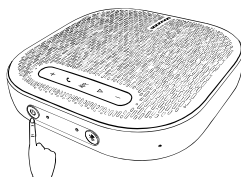


- Cada vez que você ligar a fonte de alimentação, o produto se conectará automaticamente ao último dispositivo conectado com êxito (se disponível).
- Para desconectar a conexão Bluetooth, pressione o botão Bluetooth novamente.

Ligar / desligar a fonte de alimentação

Pressione e segure o botão liga / desliga por 2 segundos para ligar a fonte de alimentação; O indicador de status acenderá de cima para baixo e depois apagará.

Pressione e segure o botão liga / desliga por 2 segundos para desligar a fonte de alimentação; o indicador de status acenderá de baixo para cima e depois desligará.



PT

Status do indicador da fonte de alimentação

☐	Luz branca sempre ligada	Ligue a fonte de alimentação
☒	Apaga a luz	Desligue a fonte de alimentação



- Depois de se conectar ao computador, será ligado automaticamente.
- Após 30 minutos de inatividade ou sem fonte de alimentação, a fonte de alimentação será desligada automaticamente.

Controle de botão

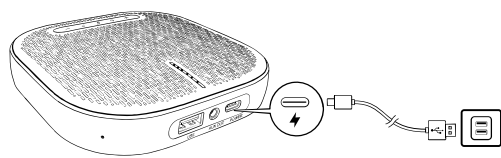
+/-	Pressione ou segure	Aumentar/diminuir o volume
	Pressione	Atender / terminar chamada
	Segure por 2 segundos	Rejeitar chamada
	Pressione	Desligue ou ligue o microfone
	Pressione	Tocar / pausar música

Status do indicador de barra de luz

A luz branca fica acesa por 2 segundos	USB conectado ao computador
Verde piscando	Chamada
Parte da luz azul está acesa	Aumente ou diminua o volume
Fica vermelho	Mudo
Luz verde acesa	Pressione o botão liga / desliga para verificar o nível da bateria

Carregamento

a) Carregue este produto

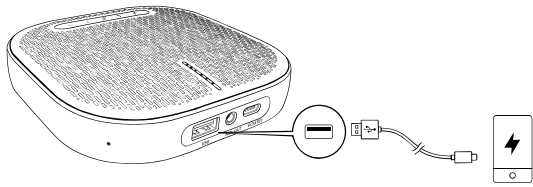


Status do indicador de energia

Luz vermelha está sempre ligada	Carregando
Luz branca está sempre ligada	Carregamento completa
Luz vermelho está piscando	Pouco energia

PT

b) Carregar dispositivos externos

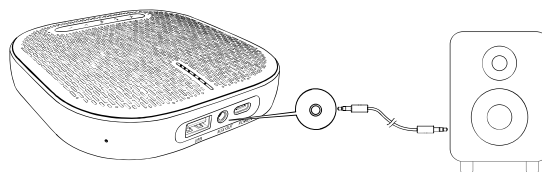




- Quando a energia está desligada ou carregando, a saída de carregamento não será realizada.
- Se a energia restante for inferior a 10%, a saída de carga não será realizada.

Saída de áudio

Use um cabo AUX (não fornecido) para conectar alto-falantes externos ao conector AUX deste equipamento. O áudio será reproduzido pelos alto-falantes.



Especificações do equipamento

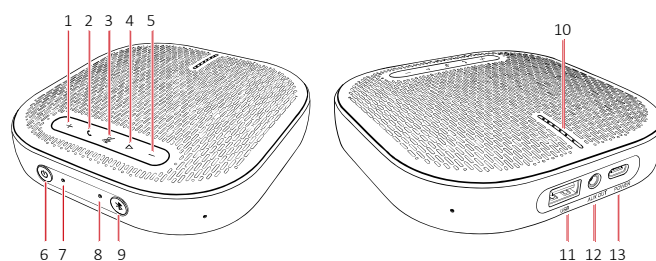


As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Entrada de carregamento	5 V  2 A
Saída de carregamento	5 V  2,1 A
Potência de saída nominal	3 W RMS
Capacidade de bateria	6500 mAh
O tempo de carregamento	4 h
Hora de chamada	24 h
Tamanho da unidade de acionamento	1 x 1,75 Polegadas (gama completa)
Faixa de frequência	20 Hz- 20 kHz
Versão Bluetooth	V5.0
Faixa do Bluetooth	10 m / 33 Polegadas
Faixa de especificação	124 mm (comprimento) x 124 mm (largura) x 31,6 mm (altura)

PT

Общие сведения



- | | |
|--|--|
| 1. Кнопка увеличения громкости | 8. Светодиодный индикатор LED блютуза. |
| 2. Кнопка вызова | 9. Кнопка блютуза. |
| 3. Кнопка отключения звука | 10. Индикатор состояния |
| 4. Многофункциональная кнопка | 11. USB разъем для зарядки (Type-A) |
| 5. Кнопка уменьшения громкости. | 12. Разъем аудиовыхода |
| 6. Кнопка питания | 13. USB разъем для зарядки (Type-C) |
| 7. Светодиодный индикатор LED питания. | |

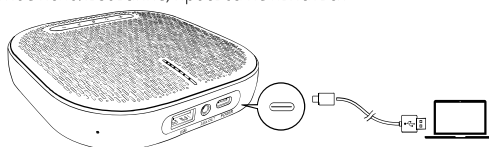
Предостережение

1. Данный продукт не следует подвергать воздействию капель или брызг, на нем не следует размещать предметы с жидкостью, такие как вазы;
2. Не ставьте на изделие открытые источники огня (например, зажженные свечи);
3. Храните данный продукт вдали от прямых солнечных лучей, открытого огня или других источников тепла;
4. Если потребители используют адаптер питания для подачи питания, то следует приобрести адаптер питания, который прошел сертификацию в китайском бюро ССС и соответствует стандартным требованиям.

Подключение

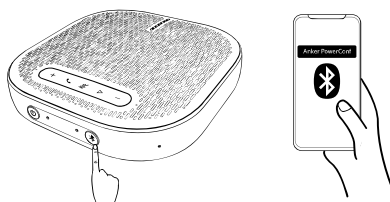
а) Используйте кабель usb для подключения к компьютеру.

Напоминание: Подключить USB-кабель к мобильному телефону, именно ненормальное использование, просьба не пытаться!



б) Подключится к компьютеру или мобильному устройству через блютуз.

блютуз автоматически переходит в режим сопряжения при первом включении питания продукта.



RU

	Одно нажатие на кнопку	Вход в режим сопряжения
	Мигает индикатор синим цветом	Сопряжение блютуз
	Постоянно горит индикатор синим цветом	блютуз подключен

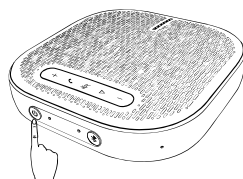


- Каждый раз при включении питания, данный продукт будет автоматически подключаться к устройству, которое вы успешно подключили в последний раз (при нормальном использовании).
- Чтобы разорвать Bluetooth соединение, необходимо снова нажать кнопку Bluetooth.

Включение / выключение питания

Нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 2 секунд, чтобы включить питание; индикатор состояния загорится сверху вниз, а затем гаснет.

Нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 2 секунд, чтобы выключить питание; индикатор состояния загорится снизу вверх, а затем гаснет.



Состояние индикатора питания

	Постоянно горит индикатор белым цветом	Включение питания
	Гашение индикатора	Выключение питания



- После подключения к компьютеру питание включается автоматически.
- Питание будет автоматически выключен через 30 минут бездействия или при отсутствии питания.

Кнопочный пост управления

	Нажатие на кнопку или удержание кнопки	Увеличение / уменьшение громкости
	Нажатие на кнопку	Ответ / завершение вызовов
	Удержание кнопки в течение 2 секунд	Отключение вызов
	Нажатие на кнопку	Выключение или включение микрофона
	Нажатие на кнопку	Воспроизведение / остановка музыки

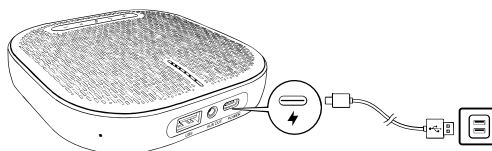
RU

Состояние индикаторной ленты

Загорается белый индикатор на 2 секунды	USB подключен к компьютеру.
Мигает зеленый цвет	Входящий вызов
Загораются некоторые синие индикаторы	Увеличение или уменьшение громкости
Становится красным	Отключение звука
Загорается зеленый индикатор	Нажмите кнопку питания, чтобы проверить уровень заряда батареи

Зарядка

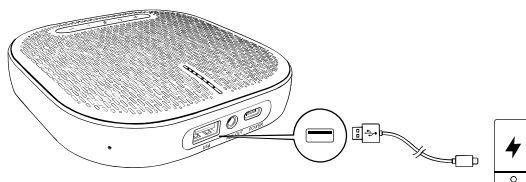
а) Зарядка данного продукта



Состояние индикатора питания

Постоянно горит индикатор красным цветом	Заряжается
Постоянно горит индикатор белым цветом	Полностью заряжен
Индикатор мигает красным цветом	Низкий уровень заряда

б) Зарядка внешних устройств

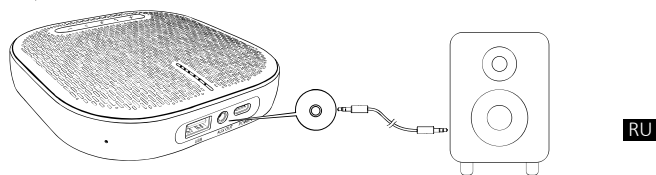




- При выключении питания и зарядке, не производится заряд выходным током.
- Если оставшийся заряд меньше 10%, не производится заряд выходным током.

Аудиовыход

Используется провод AUX (не входит в комплект) для подключения внешних громкоговорителей к разъему AUX данного продукта. Звук будет воспроизводиться громкоговорителями.



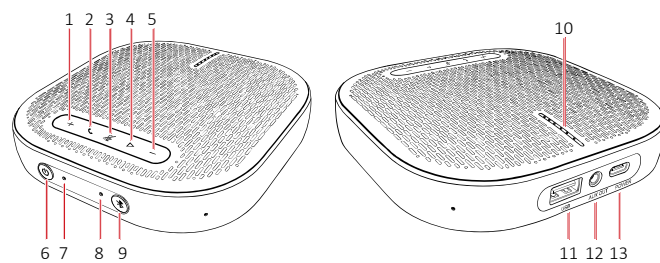
Параметры продукции:



Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Входной ток заряда	5 В  2 А
Выходной ток заряда	5 В  2,1 А
Номинальная выходная мощность	3 Вт RMS
Емкость батареи	6500 мАч
Время зарядки	4 часа
Время разговора	24 часа
Размер привода	1 x 1,75 дюйма (общий размер)
Частотный диапазон	20 Гц-20 кГц
Версия блютуза	v5.0
Диапазон блютуза	10 метров / 33 фута
Стандартный диапазон	124 мм (длина) x 124 мм (ширина) x 31,6 мм (высота)

概要



1. 音量大ボタン
2. 通話ボタン
3. 消音ボタン
4. 多機能ボタン
5. 音量小ボタン
6. 電源ボタン
7. 電源 LED インジケータ

8. Bluetooth LED インジケータ
9. Bluetooth ボタン
10. ステータスインジケータ
11. 電源出力用の USB ポート (Type-A)
12. 音声出力ポート
13. 電源入力用の USB ポート (Type-C)

JP

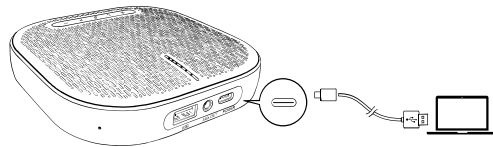
警告

1. 本製品を液体が滴下・飛散する環境にさらしたり、花瓶などの液体で満たされたものを製品の上に置いたりしないでください。
2. 火のともったろうそくなどの裸火を製品の上に置かないでください。
3. 本製品を直射日光、直火、またはその他の熱源から遠ざけてください。
4. 消費者が電源アダプタを使用して電力を供給する場合は、セットとして使用可能であり、ccc 認定を取得して基準要件を満たす電源アダプタを購入する必要があります。

接続

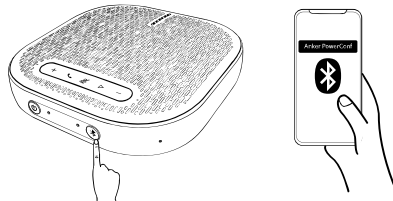
a) USB ケーブルを使用してコンピュータに接続します。

注意 :USB ケーブルを介してスマートフォンに接続するのは不正な操作であるため、必ずしないでください。



b) Bluetooth ペアリングを介してコンピュータまたはモバイルデバイスに接続します。

製品を初回電源オンにした場合、自動的に Bluetooth ペアリングモードになります。



	1 回押す	ペアリングモードに入る
	青色点滅	Bluetooth ペアリング中
	青色点灯	Bluetooth 接続済み

Model: iSpeaker M300

INFOBIT AV PTE. LTD.

www.infobitav.com info@infobitav.com

Made in China